

3000/4  
3500/4

Art. 1707  
Art. 1709

**DE Betriebsanleitung**  
Gartenpumpe

**EN Operator's manual**  
Garden Pump

**FR Mode d'emploi**  
Pompe de surface pour arrosage

**NL Gebruiksaanwijzing**  
Besproeiingspomp

**SV Bruksanvisning**  
Bevattningspump

**DA Brugsanvisning**  
Trykpumpe

**FI Käyttöohje**  
Puutarhapumppu

**NO Bruksanvisning**  
Hagepumpe

**IT Istruzioni per l'uso**  
Pompa da giardino

**ES Instrucciones de empleo**  
Bomba para jardín

**PT Manual de instruções**  
Bomba de Jardim

**PL Instrukcja obsługi**  
Pompa ogrodowa

**HU Használati utasítás**  
Kerti szivattyú

**CS Návod k obsluze**  
Zahradní čerpadlo

**SK Návod na obsluhu**  
Záhradné čerpadlo

**EL Οδηγίες χρήσης**  
Αντλία κήπου

**RU Инструкция по эксплуатации**  
Садовый насос

**SL Navodilo za uporabo**  
Vrtna črpalka

**HR Upute za uporabu**  
Vrtna pumpa

**SR/ BS Uputstvo za rad**  
Baštenska pumpa

**UK Інструкція з експлуатації**  
Садові насоси

**RO Instrucțiuni de utilizare**  
Pompă de grădină

**TR Kullanma Kılavuzu**  
Bahçe pompası

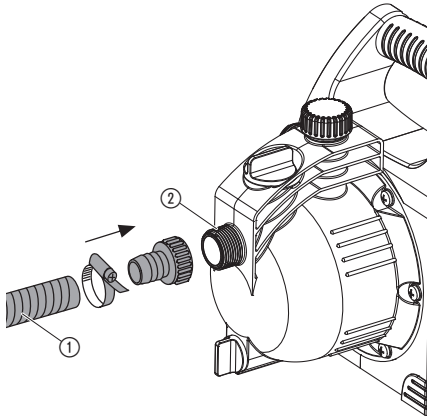
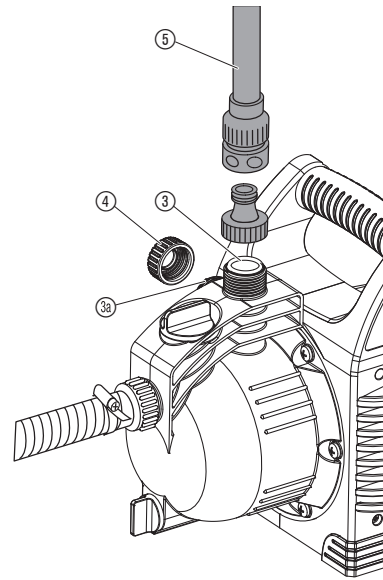
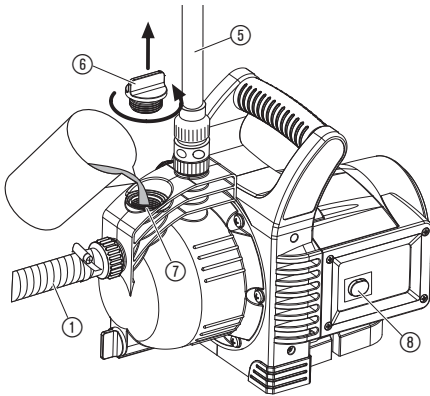
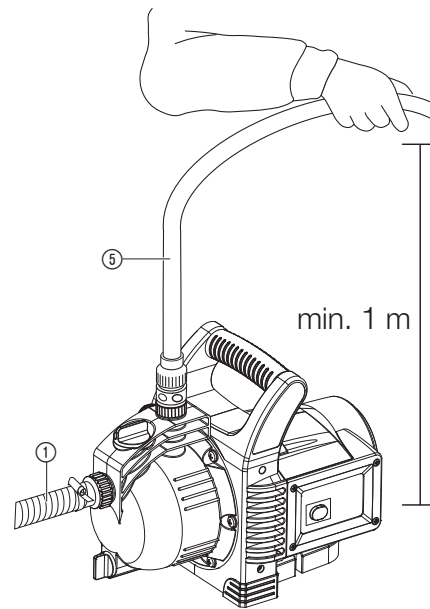
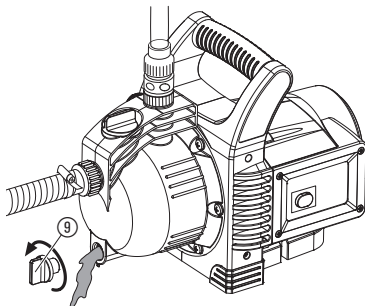
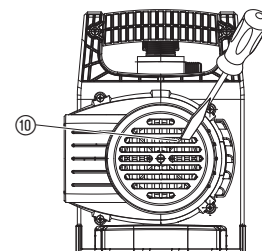
**BG Инструкция за експлоатация**  
Градинска помпа

**SQ Manual përdorimi**  
Pompë kopshti

**ET Kasutusjuhend**  
Aiapump

**LT Eksploatavimo instrukcija**  
Sodo siurblys

**LV Lietošanas instrukcija**  
Dārza sūkņis

**I1****I2****O1****O2****S1****T1**

**EN**

---

**Translation of the original instructions.**

This product may be used under supervision, or if instruction regarding the safe use of the product has been provided and the resulting dangers have been understood, by children aged 8 and above, as well as by persons with physical, sensory or mental disabilities or a lack of experience and knowledge. Children must not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. The use of this product by young people under the age of

16 is not recommended. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.

#### Intended use:

The GARDENA Garden Pump is designed for domestic use around the house and garden.

When the pump is used for pressure boosting, the maximum permissible internal pressure of 6 bar (on the delivery side) must not be exceeded. The increased delivery pressure and the pump pressure have to be added together.

- Example: Pressure at the tap = 2.4 bar, maximum pressure of the Garden Pump 3000/4 = 3.6 bar, total pressure = 6.0 bar.

#### Liquids that can be pumped:

The GARDENA Garden Pump can be used for pumping ground water and rain water, tap water and water containing chlorine.

**CAUTION! The GARDENA Garden Pump is not suitable for continuous operation (e.g. industrial applications, continuous circulating operation). Corrosive, easily combustible, aggressive or explosive liquids (such as gasoline, petroleum or nitro thinner), saltwater and food must not be pumped. The temperature of the liquid must not exceed 35 °C.**

## 1. SAFETY

#### IMPORTANT!

Read the operator's manual carefully before use and keep for future reference.



#### DANGER! Electric shock!

Risk of injury due to electric shock.

- Always unplug your Garden Pump before filling, after operation, when troubleshooting and before carrying out any maintenance work.



#### RISK OF INJURY!

Hot water – risk of scalding!

If the pump is operated for prolonged periods of time (> 5 min.) with the delivery side closed, the water in the pump may heat up so that there is a risk of scalding yourself with hot water.

- The pump should not run against the closed delivery side for more than 5 minutes.

If the water supply on the intake side of the pump fails, the water in the pump can heat up so that if water emerges, injuries could be caused by the hot water.

- Disconnect the pump from the mains via the main circuit breaker, let the water cool and secure the suction-side water supply before putting into operation again.

#### Location



#### DANGER!

Risk of injury due to electric shock.

The product must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

The pump must not be used when people are in water. The pump must be located on solid, even ground, protected from flooding. Take care that the pump cannot fall into water. Position the pump at a safe distance (min. 2 m) from the liquid to be pumped. As an additional safety device an authorised safety switch can be used.

- Please ask your electrician for his advice.

When connecting the pump to the water supply system, the country-specific sanitary regulations must be observed to prevent water not of drinking water quality being drawn back in.

- Please consult a specialist for sanitary installations.

#### Extension cables

Date indicated on the type plate must match technical data of the mains supply. Pursuant to DIN VDE 0620, power cable as well as extension cables must not have a smaller diameter than rubber sheathed cables described with letter symbols H07RN-F.

- Don't use the power cable for carrying the pump or for plugging off.

#### In Austria

In Austria, the electrical connections must be made according to ÖVE-EM 42, T2 (2000)/1979 § 22 based on § 2022. Pursuant to this regulation it's imperative to operate pumps for swimming pools and garden ponds exclusively via an isolating transformer.

- Please ask your electrician.

#### In Switzerland

In Switzerland mobile appliances which are used outdoors, must be connected via a residual-current device.

#### Visual check

- Before operating the pump, first make a visual check, if there is any damage of the pump (esp. regarding power cable and plug).

A damaged pump must not be used.

- In case of damage, please have the pump checked by our GARDENA Service Centre or by an authorised electrician.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

#### Note

- Protect the pump from rain. Don't use the pump in wet or moist area.

In order to avoid dry-running of the pump, take care that the end of the suction hose is always submerged into the liquid.

- Before each operation, fill the pump to overflowing with approx. 2 to 3 l of the liquid to be pumped!

Sand and other abrasive substances in the liquid cause increased wear and reduce the pump's output.

- Use a pump preliminary filter for pumping sandy liquids.

Pumping dirty water, e.g. stones, pine needles etc., can cause damage to the pump.

- Do not pump dirty water.

The minimum flow rate is 90 l/h (= 1.5 l/min.). Watering accessories with lower rate must not be operated.

DANGER! This product makes an electromagnetic field while it operates. This field may under some conditions interfere with active or passive medical implants. To decrease the risk of conditions that can possibly injure or kill, we recommend persons with medical implants to speak with their physician and the medical implant manufacturer before you operate the product.

DANGER! Small parts can be easily swallowed. There is also a risk that the poly-bag can suffocate toddlers. Keep toddlers away when you assemble the product.

## 2. INITIAL OPERATION

#### Setting up your Garden Pump:

The site must be firm and solid in order to ensure safe and sturdy operating conditions for the pump.

- Position the pump at a safe distance (min. 2 m) from the liquid to be pumped.

The pump must be installed in a location with low air humidity and sufficient ventilation in the area of the ventilation slots. It must be at a distance of at least 5 cm from the walls. No dirt/contamination (e.g. sand or earth) may be sucked in through the ventilation slots.

#### Connecting hose to suction side [Fig. I1]:

Don't use any hose connection system fittings on the suction side!

A vacuum-resistant suction hose must be used, e.g. **GARDENA Suction Unit, art. 1411**.

In order to reduce the suction time, it is advisable to use a suction hose with backflow preventer avoiding automatic draining of the suction hose when the pump is stopped.

1. Screw a vacuum-resistant suction hose ① airtight onto the connector on the suction side of the pump ②.
2. For suction heights exceeding 4 m also secure the suction hose ① (e.g. by fastening it to a wooden post).

*This relieves the pump of the weight of the suction hose.*

#### Connecting hose to delivery side [Fig. I2]:

The 3500/4 pump has 2 connections ③/④ on the delivery side. The pump connection not in use has to be closed by the cap ⑤, which can be unscrewed for connecting 2 hoses.

The pump connections ③/④ are equipped with a 33.3 mm (G 1") thread which can be used to connect 13 mm (1/2"), 16 mm (5/8") or 19 mm (3/4") hoses via the GARDENA hose connection system.

Optimised use of the pump capacity is achieved by connecting 19 mm (3/4") hoses with e.g. GARDENA Pump Connection Set **Art. 1752**, or by connecting 25 mm (1") hoses with **GARDENA Quick Thread Coupling with female thread Art. 7109/Quick Coupling Hose Connector Art. 7103**.

- Connect the pressure hose ⑥ to the connector on the delivery side ③/④.

If more than 2 (3000/4 more than 1) hoses/accessories are connected simultaneously, we recommend using the **GARDENA 2- or 4-Channel Water Distributor Art. 8193/8194, GARDENA Twin-Tap Connector**

**Art. 940** which can be screwed directly onto the connection on the delivery side ③/④.

### 3. OPERATION

#### Filling the pump [Fig. O1/O2]:



#### **DANGER! Electric shock!**

**Risk of injury due to electric shock.**

→ **Disconnect from the mains before filling the Garden Pump.**



#### **CAUTION! Dry-Running**

→ **Before each operation, fill the pump to overflowing with approx. 2 to 3 l of the liquid to be pumped!**

1. Unscrew the screw fitting ⑥ of the filler cap ⑦ by hand.
2. Fill the pump via the filler cap ⑦ to overflowing with approx. 2 to 3 l of the liquid to be pumped.
3. Tighten the screw fitting ⑥ of the filler cap ⑦ by hand (do not use pliers).
4. Open any shut-off valves in the delivery line (accessories, water stop, etc.).
5. Drain remaining water ⑤ in pressure hose so that air can escape during the suction process.
6. Insert the power plug.
7. Lift and hold the delivery hose ⑤ at least 1 m vertically above the pump, press the On/Off switch ⑧ (*On/Off switch shines*) and wait until the pump has primed.

→ **If the pump does not deliver after approx. 5 minutes, switch off the pump (press On/Off switch ⑧) (see 6. TROUBLESHOOTING).**

The specified maximum self-priming suction height of 7 m is reached only if the pump is filled via the filler neck ⑦ up to the overflow and if, while doing so and during the self-priming, the delivery hose ⑤ is held up sufficiently high to prevent any flow medium escaping from the pump via the delivery hose ⑤.

### 4. STORAGE

#### To put into storage [Fig. S1]:

Before the start of the frost period the Garden Pump should be stored protected from frost.

1. Open the water drain screw ⑨.  
*The Garden Pump drains.*
2. Store your Garden Pump so that it is protected from frost.

#### **Disposal:**

(in accordance with RL2012/19/EC)

The product must not be disposed of to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.



#### **IMPORTANT!**

→ Dispose of the product through or via your municipal recycling collection centre.

### 5. MAINTENANCE

The GARDENA Garden Pump is essentially maintenance-free.

#### Flush through Garden Pump:

The pump must be flushed through after discharging chlorinated swimming pool water.

1. Pump through lukewarm water (max. 35 °C), possibly adding a mild cleaning agent (e.g. detergent) until the pumped water runs clear.
2. Remove residuals according to the waste disposal laws applicable in your area.

### 6. TROUBLESHOOTING



#### **DANGER! Electric shock!**

**Risk of injury due to electric shock.**

→ **Disconnect Garden Pump from the mains before troubleshooting.**

#### **Free the impeller [Fig. T1]:**

An impeller blocked by dirt can be freed again.

→ Turn the impeller bolt ⑩ using a screwdriver.

*This will free the blocked impeller.*


Problem	Possible Cause	Remedy
<b>Pump runs, but the suction action doesn't take place</b>	Pump sucks in air at a joint.	→ Seal connections on suction side so are airtight.
	Leaky or damaged suction hose.	→ Check suction line for damage and seal so is airtight.
	The pump was not filled with the liquid to be pumped.	→ Fill the pump (see 3. OPERATION).
	The liquid escapes over the hose which is connected to the delivery side during the suction action.	1. Fill the pump again (see 3. OPERATION). 2. When starting operation hold the pressure hose approx. 1 m vertically above the pump, until the suction action has taken place.
	Absolutely vacuum-resistant connection is achieved by using GARDENA Suction Hoses (see point 7. ACCESSORIES).	
	Leaky screw fitting ⑥ at the filler cap ⑦.	→ Check seal (replace if necessary) and tighten connection securely (do not use pliers).
<b>Pump motor runs, but delivery capacity or pressure suddenly decreases</b>	Air cannot escape, since delivery side is closed or remaining water is in the pressure hose.	→ Open shut-off valves (e.g. nozzle) in the delivery line, empty the delivery hose or disconnect it from the pump during priming.
	The waiting time wasn't observed.	→ Switch on the pump and wait up to 5 min.
	Suction filter or backflow preventer in the suction hose clogged.	→ Clean the filter or the back flow preventer.
	Too high suction height.	→ Reduce suction height.
In case of any other difficulties concerning the suction action, use GARDENA Suction Hoses with Backflow Preventer (see point 7. ACCESSORIES) and fill in the liquid to be pumped over the filler cap ⑦ before operation.		
<b>Pump motor doesn't start or suddenly stops</b>	Suction filter at the suction hose is sucked free.	→ Reduce flow rate on the delivery side with a control valve, e.g. GARDENA art. (2)977.
	Suction filter or backflow preventer clogged.	→ Clean filter or back-flow preventer.
	Leaks at suction side.	→ Eliminate leak.
	Impeller blocked.	→ Release impeller.
<b>Noise development in the hydraulic area</b>	No power.	→ Check fuses and electric connections.
	Circuit breaker has switched off the motor due to over-heating/overload.	→ Ensure sufficient cooling/ventilation and clean the impeller chamber.
	Electric failure.	→ Send the pump to one of our GARDENA Service Centres.



**NOTE: For any other malfunctions please contact the GARDENA service department. Repairs must only be done by GARDENA service departments or specialist dealers approved by GARDENA.**

### 7. ACCESSORIES

<b>GARDENA Suction Hoses</b>	Kink-proof and vacuum-proof, optionally available by the metre <b>Art. 1720/1721</b> (19 mm (3/4")-/25 mm (1")) without connecting fittings or in fixed length <b>Art. 1411/1418</b> complete with connecting fittings.	
<b>GARDENA Suction Hose Fitting</b>	For connection on the suction side.	<b>Art. 1723/1724</b>
<b>GARDENA Pump Connection Set</b>	For connection on the delivery side.	<b>Art. 1750/1752</b>
<b>GARDENA Suction Filter with backflow preventer</b>	To equip suction hoses with backflow preventer sold by the metre.	<b>Art. 1726/1727/1728</b>

<b>GARDENA Pump Preliminary Filter</b>	Recommended for pumping sandy liquids.	<b>Art. 1730/1731</b>
<b>GARDENA Electronic Manometric Switch</b>	Automatically cuts in and out the pump depending on the current operating pressure. With dry-running safety. It must be installed at one of the two outlets.	<b>Art. 1739</b>
<b>GARDENA Dry-Running Safety</b>	Prevents the pump from damages in case of missing liquid. The Dry-Running Safety cannot be directly connected to the pump and must be mounted with Original GARDENA System Fittings in the pressure hose.	<b>Art. 1741</b>
		
<b>GARDENA Bore Hole Suction Hose</b>	For vacuum-resistant connection of the pump to boreholes or pipe networks. Length 0.5 m. With 33.3 mm (G1) female thread at both ends.	<b>Art. 1729</b>

## 8. TECHNICAL DATA

Garden Pump	Unit	Value (Art. 1707)	Value (Art. 1709)
<b>Rated Power</b>	W	600	800
<b>Max. delivery capacity</b>	l/h	3,100	3,600
<b>Max. pressure/ max. delivery head</b>	bar / m	3.6 / 36	4.1 / 41
<b>Max. self-priming suction height</b>	m	7	7
<b>Perm. internal pressure (delivery side)</b>	bar	6	6
<b>Mains voltage/ Mains frequency</b>	V (AC) / Hz	220 – 240/50	220 – 240/50
<b>Connection cable</b>	m	1.5; H07RN-F	1.5; H07RN-F
<b>Weight</b>	kg	6.5	7.0
<b>Sound power level <math>L_{wa}</math><sup>1)</sup> measured/guaranteed</b>	dB (A)	78 / 81	82 / 85

Measuring process complying with: <sup>1)</sup> 2000/14/EG

## 9. SERVICE / WARRANTY

### Service:

Please contact the address on the back page.

### Warranty:

In the event of a warranty claim, no charge is levied to you for the services provided.

GARDENA Manufacturing GmbH offers a two-year warranty (effective as of the date of purchase) for this product. This warranty includes all significant defects of the product that can be proved to be material or manufacturing faults. This warranty is fulfilled by supplying a fully functional replacement product or by repairing the faulty product sent to us free of charge; we reserve the right to choose between these options. This service is subject to the following provisions:

- The product was used for its intended purpose as per the recommendations in the operating instructions.
- Neither the purchaser nor a third party has attempted to repair the product.

This manufacturer's warranty does not affect warranty entitlements against the dealer/retailer.

If problems arise with this product, please contact our Service department or send the defective product along with a brief description of the fault to GARDENA Manufacturing GmbH, making sure to have sufficiently covered any shipping costs and to have followed the relevant postage and packaging guidelines. A warranty claim must be accompanied by a copy of the proof of purchase.

### Consumables:

The impeller is a wearing part and is excluded for the warranty.